

*Antecessoris ... insistam, tanquam animarum Pater, et Pastor ... [praecipio] vobis, ut conventionibus consuetis, utpoté Summé Scandalosis incunctanter valedicatis. Sêd prohibitionibus meis verbotenús, scriptotenús extraditis nullas prebebant aures; auxilium de Monasterijs [ev. von den Patres des Kapuzinerklosters in Zug?] (ni fallor) querentes, á quibus jussae Partes Sperare Dispensionis Gratiam.*

*Huic Intentioni Ego Tit. Dnorum meorum Curatorum ope munitus tenacitêr me opponerebam ast infaecundo conatû, Ita ut quidam publicus Procurator Hanc emendicaverit aliud modicum non adducens, quam ut tollatur Mulieris Infamia, cum tamen hanc, vel Similem argumenti potentiam Concilium Tridentinum enervet hisce verbis: Ess sollen hinfüranhin Zuo den künfftigen Ehen=Dispensationes, und begnadungen, oder doch gar selten, Und daselbige allein auss Vernünfftigen, Und beweglichen Ursachen, Und Zwar NB. in dem anderen Grad nicht dann Grossen ansehnlichen Potentaten, und Fürsten Von Gemeinen Nutzens wegen gegeben werden. Haec de verbo, ad verbum extracta sunt ex Constitutionibus Synodalibus Constantiensibus fol. 201.*

*Dispensationi ergo dotati Oratores gratiam Simül obtinuerunt, ut ego Parochus eorum Matrimonio quasi assistere debeam; quia autem Tit. Dns Cancellarius Castori [=der Kanzler an der Nuntiatur bei den kath. Orten, Giovanni Battista Castoreo?], id perficiendi Suasionibus potiús, quam mandatis onerabat, hinc Semper contrarium me exhibebam: Tandem altefatus Dns Castori conscientiam hâc in re cum indemnem promiserit meam, et ternis persuasonibus me obstringerit, in Ecclesiâ d. Oswaldi die 16. Novembri 1728 horâ Secundâ copulavi. Haec est Contingentiae Tugij haud unquam visae Series.*

1) s. AH 72/1 Anm. 1

---

Kopie von n. 1738, von Abbé Beat Jakob Anton Zurlauben  
AH 72, 4<sup>v</sup>-5<sup>r</sup>

[n. 1706]

A

BITTSCHRIFT ZUHANDEN DES [FRANZ.] KOENIGS [LUDWIG XIV.] "TOUCHANT ... [LA] PENSION DE ... [1000] LIVRES AUX TROIS SOEURS DE TROIS ZURLAUBEN"

---

"Au Roy

Sire

Trois Soeurs [A n n a M a r i a T h e r e s i a, M a r i a J a k o b e a und M a r i a B a r b a r a]<sup>1</sup> des trois Zurlauben, qui ont esté tuez ... [in den Schlachten von] Stenquerque [B e a t F r a n z, gest. 1692], hochstett [Graf B e a t J a k o b, gest. 1704] et Ramilly [B e a t H e i n r i c h J o s e f, gest. 1706], dont L'Une des trois [nämlich Maria Jakobe] est veuve [seit 1705] du S.<sup>r</sup> [Aegid Franz] A n d e r m a t t, qui a eu L'honneur de servir Vostre Majesté pendant ... [20] années, Les deux autres filles, prennent la liberté de représenter Tres humblement, qu'elles n'ont pas de pain, et qu'elles ne vivoient que par L'assistance de Leurs freres, Supliant en toute humilité Vostre Majesté, d'avoir la bonté de leur accorder une pension pour vivre, pour Les tirer de L'extreme misere, ou elles se voyent reduites, Elles osent esperer que Vostre Majesté ne refusera pas cette grace à une famille, qui repand tout son sang pour son service depuis plus de ... [300] ans, et dont Le reste n'aura jamais d'autre volonté, et continuera ses voeux et ses prieres pour La Santé et prosperité de Vostre Majesté".

"Le Roy y fera consideration"

- 1) Erstaunlich mutet an, dass Maria Barbara, die als Gattin des Zuger Ammanns B e a t J a k o b s II. Zurlauben wohl kaum notleidend gewesen sein konnte, gleichfalls unter den Bittstellern erscheint, doch lässt die bei Meier/Zurlaubiana "Stammtafel" 866 publizierte Deszendenz von H e i n r i c h II. Zurlauben keine andere Möglichkeit offen.

Original?, mit einer Glosse von anderer Hand.  
AH 72, 8-8a - Blatt 8<sup>v</sup> und 8a<sup>r</sup> leer

## 10

1713 Dezember 31.

A

ABRECHNUNG MIT IGNAZ SCHLEUNIGER, VON KLINGNAU, DEM UNTERLEUTNANT  
[IN DER KOMPAGNIE VON HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN  
IM REGIMENT PFYFFER]

"Auszug Lauth Compagnie Buecher Für ... Schleiniger ..., welcher den 11. Augusti A<sup>o</sup> 1707 als Under Lieutenant vorgestellt worden. Gage 50 lb.

1707	[lb.]	ss	d
Erstlichen im Monath April und May Empfangen	97	1	6
Jm Monath Junio sambt brod Empfangen	40	18	6
Jm Julio Empfangen	20	1	
Jm Augusto Sambt Brod Empfangen	60	15	9
Jm September sambt Brod Empfangen	39	17	3
Jm October Empfangen sambt Brod	32	1	6